

О ратификации Протокола о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация)

Закон Республики Казахстан от 15 декабря 2008 года N 103-IV

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация), подписанный в Ташкенте 5 сентября 2003 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

П Р О Т О К О Л

о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация)

Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества в соответствии с Решением глав государств-членов Шанхайской организации сотрудничества от 29 мая 2003 года о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества от 7 июня 2002 года (далее - Хартия), заключили настоящий Протокол о нижеследующем:

Статья 1

В первом абзаце статьи 10 Хартии словосочетание "Бишкеке (Кыргызская Республика)" изменяется на словосочетание "Ташкенте (Республика Узбекистан)".

Статья 2

Настоящий Протокол подлежит ратификации подписавшими его государствами и вступает в силу на тридцатый день с даты сдачи на хранение депозитарию четвертой ратификационной грамоты.

Статья 3

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Хартии.

Совершено в Ташкенте 5 сентября 2003 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН

ЗА КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА КЫРГЫЗСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН

ЗА РЕСПУБЛИКУ УЗБЕКИСТАН

Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Протокола на китайском языке.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан